



国际民用航空组织

A35-WP/301
P/51
4/10/04

大会第 35 届会议

全体会议

议程项目2：缔约国和观察员代表团做一般性发言

发言稿

(由安道尔提交)

国际民航组织理事会主席先生：
部长们：
女士们、先生们：

我非常荣幸能在国际民航组织第35届大会上发言。

自从2001年2月加入芝加哥公约以后，安道尔大公国第一次作为一个缔约国在全体大会上发言。作为欧洲的一个小国，我非常高兴安道尔政府能够属于并参加这一国际民用航空论坛的工作，该论坛为民用航空的发展做出了巨大的贡献。

我愿首先祝贺国际民航组织半个多世纪以来以其执着和不屈不挠的精神，不断地为影响到民用航空的安全和质量的各个方面所做的努力。并强调通过最近的审计，为全球民用航空提供一个清晰的前景所做出的出色工作。

世界旅游组织最近公布的统计数字清楚地表明，在过去20多年来，旅游所取得的快速发展预示着在今后20年内国际旅游将有一个令人鼓舞的发展趋势。

很清楚世界航空运输业以其不断的创新和适应新技术的精神而对旅游事业的发展做出了巨大贡献。

根据国际航空运输协会（IATA）所公布统计数据，航空业曾经遭受300亿美元的损失，2003年的世界运输量比2002年下降了2.4%，

但是对于增长的预测却是令人鼓舞的，并预计在2001年将有23亿旅客搭乘定期航班，而现在只有16亿。

在当今社会旅游业正在全球发挥着越来越重要作用，并且在不久的将来，将有更多的休闲娱乐旅游。

这一趋势预示着，旅游及“旅游业”即“我们的行业”将有更大的发展。

以上是最近几年全世界的国际民用航空方面令人眩晕的数字，但是就地方一级而言，请允许我简单介绍一下我国民用航空的情况。

安道尔大公国位于比利牛斯山脉的中段，在法国和西班牙之间。他的土地面积为468平方公里，现在大约有1 000万游客。对于一个有着65 000人口的国家来说，他是世界上游客最多的国家。这就是说旅游和商业是安道尔经济的两个基本支柱。

我们国家的地理条件直到现在还不可能使我们在自己的领土上建一个机场。到安道尔来旅游的所有游客唯一的途径是陆路。

安道尔的一项优先事业是在我们国家发展和实施航空运输。根据这一政策在2000年批准了空中导航法。我们于2001年初加入了芝加哥公约，成为缔约国。我们计划在2005年建立一个向国际旅客开放的国家级直升机机场。

我们目前正在与西班牙王国政府谈判开启位于距安道尔首都15公里的安道尔国际机场，它的特点是在西班牙领土上，毫无疑问它将有助于使广阔的比利牛斯山脉对外开放，并为三个比利牛斯国家带来利益：西班牙、法国和安道尔。

因此，我们的目标是非常清楚，航空运输能够为我们小小的国家带社会和经济利益。安道尔大公国政府的一切努力都是为了取得必要的机场基础设施并沿着下列方向前进：

“安道尔大公国航空运输可持续的和安全的发展。”

最后，我感谢加拿大和魁北克当局，特别是各运输部长、国际民航组织的主席和职员，以及东道主的所有当局，感谢各方的友好关照，并衷心祝愿本届大会圆满成功。

非常感谢。